

新
知
落
文
紙
談
武
俠

說
怪
論
笑
傲
江
湖

總論金庸

潘國森 著

陳世驥先生評金庸小說為「猶只見此一人」，倪匡先生則譽金著為「空前絕後」；作者特就兩位金學研究名家對金庸小說的立論，加以詳盡的釋意和深入的分析。

書院「新派武俠小說」家梁羽生和「推理武俠小說」家古龍，二位名家的作品與金庸小說相比又如何？作者鉅細靡遺，引證詳實，讓讀者一同來判斷高下！

新
知
活
文
大
論
乳
文
學
研
究
第
一
卷
第
一
期
天
津
大
學
出
版
社

總論金庸

潘國森 著

陳世驥先生評金庸小說為「今世
猶只見此一人」，倪匡先生則譽
金著為「空前絕後」；作者特就
兩位金學研究名家對金庸小說的
立論，加以評畫的標意和深入的
分析。

當代「新派武俠小說」家梁羽生
和「推理武俠小說」家古龍，二
位名家的作品與金庸小說相比又
如何？作者鉅細靡遺，引證詳說，
讓讀者一同來判斷高下！



Jinyong Teahouse

金鷹文庫 24

總論金庸

作者 潘國森

執行主編 李佳穎

責任編輯 鄭祥琳

美術設計 唐壽南

發行人 王榮文

出版發行 遠流出版事業股份有限公司

台北市汀州路三段 八四號七樓之五

郵撥／0189456-1 電話／2365 1212 傳真／2365-7979

著作權顧問 蕭雄淋律師

法律顧問 王秀哲律師・董安丹律師

排版 中原造像股份有限公司

印刷 長倫彩色印刷股份有限公司

一九九八年七月一日 初版一刷

行政院新聞局局版臺業字第 一九五號

售價：八元（缺頁或破損的書，請寄回更換）

版權所有，翻印必究（Printed in Taiwan）

ISBN 957-32-3537-4

YL 遠流博識網

<http://www.ylib.com.tw/jinyong> E-mail: ylib@yuanliou.ylib.com.tw

※本書由台灣遠流出版公司及香港明窗出版社共同合作出版



Jinyong Teahouse

金

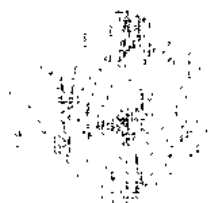
庸

茶

館

《金庸茶館》開館緣起

發行人的話



王榮文

金庸。

這不只是，一個名字，更是一個世界，一個令萬千讀者心繫神遊的世界。

在《「金庸作品集」台灣版序》一文中，金庸先生曾經寫道：「小說作者最大的企求莫過於創造一些人物，使得他們在讀者心中變成活生生的、有血有肉的人。」就此而論，金庸先生無疑是最成功的。幾十年來，一代又一代的讀者沉醉在金庸世界，為其中的人物情節廢寢忘食，或慷慨激昂，或低迴不已。「飛雪連天射白鹿，笑書神俠倚碧鴛」，每一部作品中的人物，幾乎可以說是已經溶入人們的血脈之中，和讀者一同呼吸、一同生活，成為生命的一部分。

一九八七年，遠流出版公司在台灣出版「金庸作品集」以及「金學研究集」，不僅使得更多讀者進入英雄義重、兒女情長的武俠世界，共睹奇峯迭起的江湖恩怨，而且展示了諸子百家浸淫此一世界的所見所感。這些研究金庸作品的作品，非但是百家爭鳴、各有論調，能夠和讀者共鳴辯難，也同時反映了這壯闊雄渾、瑰麗細膩的金庸世界是多麼的豐富，多麼的「別有繫人心處」。

每次金庸先生應邀演講座談，無論在台北、香港、北京……總是引起金庸迷的熱切回響。一個早經作者封筆而「劃定疆域」的世界，卻因讀者「江山代有才人出」，而能有「橫看成嶺側成峯」的無盡妙趣，這不能不說是金庸世界已經臻於化境而歷久彌新了。

有鑑於此，我們亟願在原有的「金學研究」基礎之上，更進一步，開拓一片園地、一座空間，讓全球金迷能夠一展身手，抒發所見所思，切磋論劍一番！

「金庸茶館」正是為此而開。

「茶館」之名，乃是金庸先生本人在眾多提案中所屬意的，也因此我們特別邀請金庸先生為茶館題字，並決定英文譯名——JIN YONG TEAHOUSE。既謂之「茶

館」，我們竊思其意，一則先生謙沖自抑，不欲自名為「學」，二則先生又題「新舊交縱論武俠，奇談怪論笑傲江湖」，正是表明此處任由來去，可褒可貶，可擊節稱快，可低迴遙想，論文、隨想、奇論、考證，兼容並包。此外，「茶館」乃說書之地，亦有傳承追遠、一脈相承的意思。

因此，「金庸茶館」的宗旨是：作為全球華人金庸讀者自由發表意見的空間，激揚全球各地對於「金庸學」(JINXONGLOGY)的開發研究，提供、聯結、傳播及整合一切與金庸相關的資訊，形成無邊界無止境的金庸世界。

這個空間將是開放的、自由的，如英國贈多人口的海德公園肥宅箱一般；這個空間也將是熱情交流的，同好會聚一堂，和而不同，各逞機鋒，豈不快哉！拜今日資訊科技之賜，這個空間也有不同的面貌：金庸迷可以在Internet上找到「金庸茶館」(上網位址：<http://www.jltb.com.tw/jinyong/>)，也可以透過叢書的形式來訪求探索：這是一個讀者共建共享的園地，既可駐足欣賞，也能隨興創作……。

當然，形式是無窮的，想像是無限的。

茶館已開，盛會可期，敬邀四方豪傑仗劍前來。

爲金庸小說定位



《總論金庸》是我第二本講論金庸小說之作，上一次是「九八六年在台灣出版的《話說金庸》」。我從未曾踏足寶島而第一本書卻在當地出版，這也算是很特別的因緣。

本書是對金庸小說作一總論，試圖爲金庸小說與金學研究定位。

金學研究當以陳世驥先生爲第一，可惜陳先生因心臟病突發而英年早逝，講論金庸小說的文字就只留下「兩封堪稱尺牘文典範的書函，陳先生寫道：「……本有時想把類似的意見正式寫篇文章，總是未果。……說到寫文章，如上所述，登在明報月刊上，雖言出於誠，終怕顯得『阿諛』，至少像在自家場地上吹擂。……」

故此有〈釋「陳世驥先生書函」〉一章，欲步前賢足跡，俾為讀者作導讀。

倪匡先生為金學研究先驅，其議論甚有爭議，當中「古往今來，空前絕後」一語尤甚。故有〈倪派金學平議〉一章，以茲釋紛。

陳先生評金庸小說時謂「今世猶只見此一人」，倪匡先生則謂「空前絕後」；前一說審慎而不浮誇，是做學問的學者之措詞；後一說狂放而不推敲，是求娛樂的讀者之評語。然皆屬的論，故有〈金梁合論〉與〈金古合論〉兩章，以見金庸小說之並世無雙，此二字而外更未足觀。筆者雖未遍讀梁羽生、古龍二先生之作，諒來亦可教「擁梁派」與「擁古派」心服。

最後有〈譯金庸之難〉一章，以示金庸小說之包羅萬象，及闡揚中國文化之功。

是為序。

潘國森 一九九三年九月



《金庸茶館》開館緣起

序：為金庸小說定位

溫國森

第一章：釋「陳世驥先生書函」

1 外部研究

3

2 「天龍八部」與現世人物

7

3 牢記楔子一回

13

4 六世第一人

27

5 「大才世運

31

6 「側隱佛理，破壁化痴」

41

第二章：倪派金學平議

1 「空前絕後」解

51

2 專家可愛，權威可怕

61

第三章：金梁公論

1 新派武俠

71



第四章：金古公論

2	比詩詞	77
3	比行文	89
4	比正派	95
5	比俠客	105
6	比歷史	119
7	比意境	129
1	推理與易容	145
2	無我、有我	149
3	市恩	155
4	友情無價	159
5	若飲醇醪	167
6	母豬、母虎、母狗	173
7	楚香帥的三個「小妹妹」	181



第五章：譯金庸之難

[8] 蓉蓉二德

187

[9] 古龍小說受金庸影響

193

[1] 不扮戲文

199

[2] 翻譯委員會

203

[3] 韻文

207

[4] 儒家、易家

213

[5] 釋家

217

[6] 道家

221

[7] 醫家

227

後記一：寫作過程

231

後記二：太極拳理

233

第一章 釋「陳世驤先生書函」





有朋友問我應該怎樣去欣賞「金庸小說」，我毫不猶豫的叫他細讀附錄在《天龍八部》之後，陳世驥先生寫給作者的兩封信。誰知這位朋友過了幾天卻告訴我看過之後不太明白，於是跟他略為解說一番，至於他是否從此得益，就不得而知了。

陳先生這兩封信原本只是寫給金庸，當然不會考慮到一般讀者是否看得明白，而且相信大多數讀者看《天龍八部》之時，亦未必會重視收錄在書後這兩封信。《諸子百家看金庸》的第一輯雖然亦有輯錄這兩封信（編按：一九九七年二版時，改收錄於金庸茶館叢書《諸子百家看金庸（貳）》，但顯然未有允份的重視。

這兩封信為何如此重要呢？為何所有讀者都非讀不可呢？

金庸在後記中表示，雖則中國人寫書向來沒有將書獻給任何人的習慣，但是作者「熱切的」將此書獻給陳先生。又表示曾經打算在《天龍八部》出單行本時，要請陳先生寫序，只可惜其時陳先生已經辭世，故此將這兩封信附在書後來紀念他。

外國人通常把自己寫的書獻給親友或師長，又或者是對這書的面世出過大力的朋友。然而金庸與陳世驥兩位非親非故，不過是見過兩次面，通過兩次信；兼且陳先生對《天龍八部》的寫作過程又必然沒有出過甚麼力，那麼金庸又為何要將《天龍八部》獻給他呢？除了因為在作者的心目中陳先生對此書的了解最深之外，還能夠有更合理的解釋嗎？

傳統上但凡作者請人寫序，除了上述的原因之外，還有兩種可能性，第一是為了感激出錢的人。以往印刷業不發達的時候，出版一本書是十分大陣仗的事情，沒有富商大賈出力資助就很難成事，而為了答謝破了財的人，讓他寫個序來借書留名也是應該。但這個顯然與此無關。第二個可能性自然是請些德高望重、

地位崇高之輩來寫，以增聲價。可是不知算不算是讀書人的悲哀，陳先生雖然學問做得如此精深，除了在學術界之內，可說是人名不顯，大部分讀者當然不知道陳世驥是何許人啦，因此這個理由亦不成立。

作者在後記中寫道：

……以他的學問修養和學術地位，這樣的稱譽實在是太過分了。或許是出於他對中國傳統形式小說的偏愛，或許由於我們對人世的眼光有某種共同之處……他指出，武俠小說並不純粹是娛樂性的無聊作品，其中也可以抒寫世間的悲歡，能表達較深的人生境界。

金庸寫《天龍八部》的原意就是「寫世間的悲歡」和「表達較深的人生境界」。至於所謂「對人世的眼光有某種共同之處」，其實亦暗示了陳先生對《天龍八部》的了解之深，正好是作者的旨趣所在。

以前曾聽一些唸社會科學的校友說過所謂「作者已死」(death of author)，就是說作者完成了創作之後任務就完結了，對於作品的一切都應交由讀者去評斷，